**Maudea Saminaden**

67 years old

Singer

I accept that the Sega Tambour Chagos be represented to UNESCO. For a very long time we have been performing this dance. I am a singer. I want this tradition to continue.

M. Saminaden  
Baie du Tombeau  
247 5403

Maudea Samiraden

67 yrs old.

Clantese.

Mo daceo ki sa al UNESCO. longtemp non fir-

Sa dance la, moi mo en chantese.

Mo cuvi ki sa continue.

M-Saminaden

Buie de Tombeau

2475403.

**Cyril Furcy**

(Singer and Maravann player)

62 years old

Pointe aux Sables

This work that you people are doing accompanying the community in this process is very good. I am a Mauritian but my wife is Chagossian. I have been meeting with Chagossians since 1970s, since I met my wife and I have come to know about this culture.

Since I got married on 10 December 1975, I have been following and participating in this tradition and formed by of this culture. I have learnt much about their suffering and fight. Afterwards the group Sega Chagos was created. Mimose my wife is the leader of this group and has written songs on sufferings. I have 6 children with Mimose.

I would like that other Mauritians and the World knows about Chagos culture and this culture which is in danger, I hope is safeguard.

Gyrl Lury

62 yrs old

Pka aux Sables  
(Singer et Marwan)

Su travay iù zot-pofair bien bon. Mo maricien

Mo marie ek Chagosien. Mo Frelant Chagosien

depi loué 70. Depi mo rencant non femme

Mo pe apran sa culture lai.

20 Dec.

1975 mo marie et Depi sa mo surs sa kultir

la et no participe. Mo apran beaucoup kitchesse et

zot surfans, Bocau Conbat

ek apre mou créer Tambour Chagos. M.rose President

et mes fair plein nocce lor surfans.

Mo ena 6 zenfan ek m.rose Chagosien.

Mo ceter ki fair tout ton Chagos so kultir.

Mou pe gagne dance patrejer deu M.rose Mou

et 1 kultir ki pe crelet - Mo espere un developpement  
la dau.

08.09.17

I, Modliar Lionel, my parents were born in Chagos, my mother in Salomon and my father in Peros Banos. I am the first Chagossian generation in Mauritius.

I am very happy that we have taken the initiative to enlist Sega Chagos on the UNESCO list for Urgent Safeguarding since Sega Chagos should be preserved for future generations.

Although we are far from our island, our culture should remain alive for our children.

Age-69 years

**Modliar Lionel**

08.08.11

Moi, Mons Modliar Léonel, mo parents ti nē  
 dans Chagos, Mama ti nēe Salomon et  
 Papa a Peres Banos. Moi mo premier  
 generation Chagossian à Maurice. Mo  
 bien contar ki nu ine pren l'initiative  
 pu listé Sega Chagos lor Urgent  
 Safeguarding list de Unesco parski Sega  
 Chagos bisiin preserver pou future  
 generation. Nu loin ar nu 2<sup>o</sup> mais  
 nu kiltir bisiin neste vivant pu  
 nu bann 2enfant.

Age - 70 ans.  
 Nom: Modliar Lionel.  
 samodias

08.08.17

I am Monette Joly, wife of Mr Sydney Joly and descendent of the second Chagossian generation. I am very happy that the National Heritage Fund is taking involving Chagossians a lot in this project, especially for the song and dance.

We lived the culture and relived the memory in the Chagos Refugee centre during these past 3 weeks that we had the seminar and get together. The culture is being here and many children have participated as well.

I am very happy that future generations will continue with this fight.

**Monette Joly**

65 years

**Sydney Joly**

66 years

08/08/2017.

Moi Madame Monette Joly.

Epouse de M<sup>R</sup> Sydney Joly descendant  
Chagossien du deuxième génération, mo bien  
Content qui. héritage trust fund pe prend  
bonne Chagossien a Chagossien en  
Considération pour zot ~~proj~~ projet à

Venir - Surtout zot la danse  
et chant - trois semaine qui vraiment  
Fine vivre bonne culture dans  
Centre en plus beaucoup zoubant  
fine participé.

Pour moi mo bien content qui bonne  
future génération pou Contigere sa  
la lutte là.

Monette Joly

~~M~~ Joly (65ans)

Sydney Joly.  
31/04 - (66ans)



I am very happy that Chagossian culture is being promoted especially Sega Chagos, Chagossian music, and Chagossian food.

I want Sega Chagos to be preserved and Chagossian culture be promoted. Even though elderly Chagossians are passing away, our culture should remain and should be transmitted to our children and future generations.

**Rosemond Saminaden**

81 years old

Born in salomon island, Chagos

Grown up in Diego

Moi mo contan ki culture Chagos pe met  
en valeur- surtout Sega Chagos, la musique  
Chagos, Manger Chagos. Moi mo enu  
guard sa culture Sega Chagos et  
culture chagossien la pe promouvoir.  
Meme Chagossien pe disparait, nu culture  
bisin rester et bisin transmet à  
nou bann 2erfant et nou bann  
generation de future.

Nom: Rosemond Sameonaden

Age: 81 ans.

~~RESMINEN~~

Born in Salomon Island, Chagos.

Grown up in Diego.

08.08.2017

**Sharon Sakir**

I am very proud that Sega Chagos will form part on the ICH UNESCO list and we shall participate and collaborate as long as we can.

Sakir

Cite Roche Bois

37 years

08.08.2017

Sharon Sakir

Mo extra kontan et fiere ki Sega Chagos  
pou form parti lor la liste patrimonie  
L'UNESCO. et ki nou pou donne nou participatiou  
esi loatan ki nou kpare.

Dakin

Cité Roche Bois

37 ans.

08.08.2017

**Suzelle Baptiste**

I am very proud and happy that Segua Chagos be represented at the level of the UNESCO. Then our music will be known nationally and internationally.

Pamplemousses

52 years

Le 08/08/2017  
Suzelle Baptiste

Moi mo bien fier ek mo extra content ki sega chagos  
Pou ale dan l'unesco. Lerla national ek international nou  
chante pou cone dan la monde -

Pamplemousses

52 ans

S. Baptiste

08.08.17

**Rosemone Pirogue**

I am happy and agreeable that our sega will be known to the world.

Roche Bois

63 years old

Le 08/08/2017

Rosemone  
Pirogue.

mo content ek mo dacor ki nou sega pou  
cone dan tou Pay -  
PR

Roche Bois .

63 ans



08.08.17

**Jeanette Edmond**

I find this initiative (of listing the element in the Urgent Safeguard list) better.

Black-River

65 years old

Le 08/08/2017  
Jeanette Edmond

Mo trouve sa bien bon ek meilleur.

Petit Rivière

65 ans

J. Edmond

08.08.17

**Jacqueline Alfred**

This is very interesting and it should be continued.

Pointe aux Sables

47 years old

Le 08/08/2017  
Jacqueline Alfred

Bien interessant bizin continue

Pteosable

47 ans

Jacqueline Alfred

08.08.17

I will be very happy if our Chagos culture forms part on the UNESCO list and I am giving my consent and support all along.

**Olivier Bancoult**

Peros Banhos

53 years old

290, Oasis Road, Port-Louis

Le 08/08/2017

mo par mai Kontan ki non kultur  
champs. forme parti patrimoine Unesco  
ms donne ms consentement par  
elle de l'avisant.



Olivier Barraud

Natif Pays Basco.

53 an.

290, Cassis Road, Port-Louis

08.08.17

**Richnel Modliar**

This is a very good initiative and we should bring in more people.

68 years old

Roche Bois

Le 08/08/2017  
Richard Modliar

Li ene bon zafer , Li bien bon , nou bizin amene  
encor dimoune .

68 ans

Roche Bois .

R Modliar



08.08.17

This is very good initiative and we should continue preserving our culture so that it is not be forgotten.

**Desire Alfred**

44 years old

Le 08/08/2017

Li ene bon zafer , nou continue garde nou kiltir  
Pou nou pa bliye.

Desiré Alfred

44 ans

D. Alfred

08.08.17

**Noella Gaspard**

I think this is very good initiative and I hope that this continue and will always be present.

54 years old

Cassis

Le 08/08/2017  
Noella Gaspard

Mo trouve sa bien bon espere sa continue  
Touletemp bizin ena sa

54 ans

Cassis

N. Gaspard

08.08.17

I am very happy about this project and this culture should also be transmitted to our children.

**Rosemay Mandarin**

64 years old

Dancer

Le 08/08/2017

mo bien content sa projet là , et li pou bon osi  
si nou transmettre nou ban zenfanb .

Rosemay Mandarin

64 ans . R mandarin

denseuse

08.08.17

I really appreciate this initiate and am happy that by participating I am honoring my mother who had been a great dancer.

**Iline Louis**

57 years old

Dancer

Le 08/08/2017

me bien apprécier, ek me content ki me pe fer  
l'honneur me maman ki ti ene danseuse li osi

Iline Louis

57 ans ;  
ILOHIS

danseuse



08.08.17

I find this very good. Now we are sure that Sega Chagos will be made popular through UNESCO list.

**Mimose Furcy**

62 years old

Singer

Le 08/08/2017

mo trouve sa extra bon , asterla nou sir ki  
sega chagos pou tende inpe partout a traver

L'UNESCO .

Mimose Furcy ) ↑  
62 ans . Chanteuse

Mimose  
Furcy

I am **Josic**, granddaughter of Rita Modliar

I would like that the history of my grandmother be known to the world.

**Judith Modliar**

41 years old

Moi Josic petite fille de Rita MODLIAR

J'aimerais bien que l'histoire de ma grand-mère  
sois repanda a travers le monde J. MODLIAR

Judith MODLIAR (41 ans)

I am **Danie Modliar**

I like it when my mother in law tells the story of her life on the island and I like that this is going to UNESCO and I am happy that the world will know on our culture

**Danie Modliar**

52 years old

Cite Roche Bois

Danie Madliar mo content qui mo belle-mère  
Raconte so bonn zistoiré dans so z'île  
Mo content qui sa pe eile unesco mo content  
qui le monde come so culture

Danie Madliar

52 ans

N° 24 ST U Cité R. Bois

**Jocelyne Modliar**

64 years old

I am delighted that this video will go to UNESCO and will be shown to the world.

Joelyne mo diar = 64 ans

Mo bien contem sa reportage la  
qui pe ale - l'unesco qui pou passe  
a travers le monde = nicole



17.08.17

I am **Jahnelly Modliar**

I am very happy for my grand-mother, for Chagossian culture and for the wonderful family had given me.

I would be very happy if she could return to her island as well as other Chagossians.

Jahnelly

17 years old

moi Jahnelly modhar,

ma bien kontan pu mo g-mer, pu kiltir chagosienne,  
pu sa fami ki ~~ma~~ mo g-mer inn donn moi

Moi ti pu kontan ki bannla rann li so zil e<sup>e</sup>-pod  
Eou bann chagosienne.

Jahnelly

17ans

26.07.17

**Name: Jeff Brandon Mandarin**

Profession: salesman

Address: 108 cassis road, Port-Louis

Well, I personally find that the Chagossian culture is more and more disappearing. I am not saying that it has to be more mediatized, but at least it should be made known to the world as Chagossians have a great history of their own.

Chagossians have their own culture, have rights and have their opinion on society, hence should not be ignored. Since I am myself a chagossian descendent, the grandson of a native chagossian, I am proud of my origins. I play the ravann and I love very much the Sega Tambour. Let us not let this culture erase.

J. B. Mandarin

26/07/17

Nom: Jeff Brandon Mandern.

Profession: Salesman.

Adresse: 108 Cessis Road, Port-Louis.

Bon, personnellement je trouve que la culture chagossienne s'efface de plus en plus. Je ne dis pas que cela devrait être plus "médiatisée", mais quand-même un peu plus connue et du moins reconnue à travers le monde car il y a une grande histoire quand on parle des Chagossiens. Les Chagossiens ont leurs cultures, ont leurs droits, leurs point de vue sur la société et on ne doit pas le prendre à la légère. En tant que descendant, petit fils d'un noble chagossien, je suis fier de mes origines, de ma culture et de ma musique. Personnellement, moi même je joue la raxanne et j'adore le séga tambour. Ne laissons pas s'effacer cela.



J. B. Mandern

26.07.17

Name: **Marcelino Mandarin**

We like that our music will be promoted and is good for future generations.

Our culture should be preserved.

My parents use to narrate how it was in the old days.

My father told me that in 1965 they came to Mauritius and when they were trying to go back to their island, the colonial administrators told them 'what are you going to do there, the islands are already closed'.

Hence when they left their islands to come to Mauritius, they did not even know that they won't be allowed to go again.

This is how we lost members of the family. Husband sent to one island, wife to another, life went on they got remarries and years later met each other.

M. Mardarin

Nom: Marcelino Mandani

Nou kontan pou lamizik la ale de l'avant,  
mem pou bone future generation qui pé vini.  
Culture bizin pas ~~perdi~~ perdi.

Nou bizin préserve nou kilir.

Mo mama et mo papa abiyer rante nou kouma sa  
passé.

En 1965 mo papa li et rante nou qui kon zot  
li vine maris et kan zot pé rod al lor zot zil bone  
administrateur dir zot "Ki zot pé al fer laba? Zil fine  
fermer!". Donc zot mem zot pa li cone ki zot pas  
pou kapav retourner.

C'est kumsa mem ki fami fine perdi. Missier fine al  
lor ene zil, madame fine al lor n lot zil, fine remarié  
et bien pli tar ki fine rebouze zot kamarad.



*Marcelino Mandani*

26.07.17

**Roberto Mandarin**

48 years old

A Mason

108, Cassis Road, Port-Louis

In order not to lose our Chagossian heritage, it is very important for our music and tradition to be preserved among the second Chagossian generation here and among the youth as well.

I am happy that Segá Chagos will figure on the list of UNESCO and same can be transmitted to future generation.

My father, Fernand Mandarin has struggled a lot for Chagossians. I was lucky since my father has transmitted the oral tradition to me.

Date: 26 Juillet 2017

Nom: Roberto Mandarin.

Age: 48

Tel:

Profession: Mason.

Adresse: 108, route des Cassis, P-Louis.

Pou pa perdi sa patrimwan Chayessian, li bien important  
lei nou protez so lenik, so bane tradidition. parmi bane  
deuziem zeneration ek ban zene. Mo bien kontan li  
Sega Chayos al lor laliste UNESCO afin lei nou  
kapav protez li ek kapav transmit li nou ban  
zere feneration. Fernand.

Mo papa ~~Ferdinand~~ Mandarin fine travay ek  
mitite bouso pou la cause Chayessian ek pou  
proteksion ansan avek so transmission. Mo fine  
gayne la chance lei mo papa fine transmit moi  
sa tradidition oral la. @Mandarin





26.07.17

**Annick Mandarin**

29 years old

Housewife

108, Cassis Road, Port-Louis

I am proud that people want Chagossian music to be represented at the level of UNESCO so that it does not disappear. I am a child of third generation and I feel very much for it. I have grown up among and live Chagos culture and tradition though born and brought up on Mauritius island. I will be very happy if this culture is promoted further.

20 juillet 2017  
nom : Annick Oudarn

age : 29 ans

profession : housewife

adresse : 108 Casses Road Plois

Mo fier ki azordi ena bané dimoune ki  
eni ki la musik chagosieme ale a l'unesco  
par ki li pa disparete. Mo ere zenfant de  
troisieme generation ofais cela me tien a  
coeur. ofais grandi dans tous les  
tradition et culture des chags meme  
en etant a l'ile Maurice. Mo ki pou  
extra fier ki sa anve juste la.

*Annick Oudarn*



22.03.2018

**Jacqueline Alfred**

47 years old

Pte aux Sables

A good work has been done with the preparation of this whole dossier and we are very satisfied that this is going to be recognized by UNESCO

J. Alfred

Jaqueline Alfred

47

pointe - Aux - Sables

Une fer ene bon travail avec se dossier la .

Non bien script avec sa ki zot in fer pour Sega tamban

Chagos reconite par l'urisco .

J. Alfred

22.02.18 .

22.02.2018

**Mrs Monette Joly**

(Mother-in-law is Chagossian)

Roche Bois

66 years Old

I am very satisfied with this dossier and the file for Sega Tambour Chagos has been well prepared. I am meeting here for the 3<sup>rd</sup> time and I see ample time has been given to the preparation of this file. We gave much dedication to prepare it and we hope that it is accepted by UNESCO.

Monette Joly Mrs (Mother in law Chagnon)

Roche's Bay

66 ans

mo' krouve domni la bon. Jege tambour Chagnon ine  
bien preparer, non pe' zaire zere fois, ine gagne tous  
le temps pour preparer. Ine done becou depense.  
Di a bon sa rentrer.

22.02.18.

16.03.2018

**I. Louis**

I hope that all the contributions and effort we have all put together to work out this dossier, will reap its fruit.

I hope that the document be positively accepted and the world gets to know our culture. Our Sega is exceptional and I will be proud if same would be known across the world.

16.03.2018  
ILOHIS

Tout zefrit nu fine meter pu travay lor sa dossier la,  
mo esperer sa porte so fruit. nu sega ana ene lot  
façon, ii apart et mo esperer dossier la passer et lei  
le monde kontan nu teitir. Si nu réussit ladan, mo  
pu extra fier et mo pu kontan lei nu teitir  
rekonet à travers le monde. ILOHIS



16.03.2018

**Mr Richenel Modliar**

Cite Roche Bois

Since the emergence of Segua Chagos, this type of music was only known to the Chagossian community. I will be very happy and proud if from now on our music will be known to the world. I have seen many tourists who like our sega and some of them even tried to learn how to play the tambour.

I am waiting for a positive response from UNESCO. It will be a great honour for our community if our sega becomes an internationally recognized heritage.

16.03.2018

Mr Richenet Mediateur  
Cité Roche Bois.

Depuis Segga Chagas existe, di moune ti nek kone li koum  
sa. mo pense ki si entier le monde kone nu segga, li pu ene  
bon zafer. Butek kunieste ti envi kone Segga Chagas et zot  
aprase koma bat tambour la. mo pe atane ene bon nuvel  
depi UNESCO. Pu nu li pu ene grand l'honneur et fierte  
si sa segga la vine Patrimoine International. GRM

16.03.2018

**Mrs Maudea Saminaden**

I hope that our efforts turn out to be a fruitful. I am happy to have contributed and participated in this project till now and I will be happier if our sega becomes a world heritage. I am a dancer and I dance with much pleasure. I wish that my sega all the success.

Malinda  
Saminaden

no esperer ki nu zefort raporte so fit. no fine bien koutan  
participe zistea ester la et no po extra fier pu ki sa listee  
au niveau mondiale. no fier no sega et no danse 10r sega  
avec buku plaisir. no souhaite no sega ene success. M. Samina

16.03.2018

**Mrs Rosemay Mandarin**

I am very much satisfied with the work we did. I hope that our culture is further promoted and to be honest I never thought that our Sega would go that far. I am a dancer and I hope with all my heart that UNESCO considers this work and that the world comes to know on how we sing and dance.

Rosemay mandarin

mo bien satisfait pe travay mo fine fer. mo kontan si  
nu tei tir al loin. zame mo ti penser ki nu pu ale aussi  
loin. mo ene danseuse Sega chagos. mo fie mo Sega  
et mo espere Unesco considere sa et tei buku dinome  
kone nu danse et chanter.

-R mandarin

16.03.2018

**Mrs Suzelle Baptiste**

First of all I would like to thank the National Heritage Fund who has taken the initiative of working out this element.

I feel so happy that the Chagos Tambour Group has been given much consideration and and we all try to get it on the UNESCO. I am proud that our culture will be even better known and thus demonstrates that our culture is still alive.

It has been a great pleasure working with the National Heritage Fund, especially all those working sessions we had. I am also thankful to Consultant, Mr. Abungu who has assisted to one of the working sessions. I hope this work becomes a successful one.

I am sure that it will be a success since I strongly believe in God. We have also the support of the Director of the Nelson Mandela Centre. Since we have started working on this project, there has been a special bond between participants and we have become as one family. I thank all those who have helped in this project.

D'abord mo remercie National Heritage ki pran sa initiative  
Suzelle Baptiste  
Là

Mo bien ki pran Group Tambour Chagos en Consideration  
pou fer li ale dan Unesco, mo bien fier ki nou pou  
fer cone nou culture encor pli ; et sa pou montre ki nou  
culture encor la mem,

Et nou travail beaucoup avec National Heritage avk plisier  
rencontre ek session travail, et mo bien content ti ena  
prezence Consultant Mr Abang ki ti assiste ene session  
travail avk tousala mo espere ki sa pou ene reussite  
et nou croire dan Bon Dieu, nou sir ki sa pou arrive  
et surtout le Directeur Centre Nelson Mandela ine dir li  
pou donne nou tou so soutien dan sa Projet.

Sans oublie ken nou commence sa Projet là S. Baptiste  
nou fine ena ene l'amitié bien profond kine crée a la fin de la  
Nou vine couma ene vraie fami avk tou l'equipe.

Merci a tou ban dimoune kine travail avk nou pou sa Projet



16.03.2018

**Mr Cyril Furcy**

I hope that all the efforts we have put together become fruitful. I hope that our sega is further promoted and that the world recognizes our cultural values and music. It is important that our music becomes popular.

16-03-2018.

Cyril Farcy

no esperer ki tou zefot ki nu fine meter pu  
travay dossier Segs Chagos, vine ene success. no envie  
si sa ale loin et le monde reconet sa valeur ki il bi  
nu-ena la et nu la misite. Li important ki sa la  
misite la vine populaire.



16.03.2018

**Mrs Marie Jeanette Edmond**

Cite Richelieu

I will be happy if we succeed in this project. I will be proud if the world comes to know on our sega.

If this project becomes successful, the world will give us more recognition and will know our culture.

16.03.2018

M<sup>me</sup> Marie Jeanette Edmond  
Cité Riche lieu.

MO ti a kontan ki nu reussi dans sa la lutte la.  
nu ti pu kontan si le monde entier kone nu sege chagos.  
Si sa dossier la vine ene reussite, le monde entier pu  
done nu p<sup>u</sup>s valeur et pu kone nu kiltiv pli bien.

Jeannette Edmond

16.03.2018

**Mr Xavier Mico**

What has been done so far is very beneficial for Chagossians. I will be happy if our Sega Chagos is known to the world as we wanted to do this since a long time ago.

Unfortunately earlier we did not have a team but now we worked as a team, I am very much satisfied.

16.03.2018

Mr Xavier Mico

Seki fine fer cleet ene bon zafet pu chagossien. mo  
bien kontan ki nu sega chagossien rekenet entier le monde  
longtemp nu ti envi fersa, mais a lepote pa ti ena  
ene lekrip. Mais aster ki nu fine travay en ekip, mo  
bien satisfait.

Mico

16.03.2018

**Madame Liseby Elysé**

Baie Du Tombeau

This dossier deserves to become successful for our community. We will be very proud if the world knows about our culture.

16.03.2018

Madame Liseby Elysé  
Baie du Tombeau  
Chagossienne

Sa dossier la mériter pu vine ene succès pou nou la  
communauté. nu pu bien kontan ki le monde pu passe sa  
culture la.

L. Elysé



16.03.2018

**Ms Madeline Mungrah**

C 02 Harewood Park,

Beau-Bassin

I am happy that the project is going to UNESCO and I will like that we succeed since we have worked hard. I want the world to know on our Segá Chagos, since it is great heritage.

Date : 16.03.2018

Mademoiselle Madeline  
Mungrah

~~11~~ C 02, Harewood  
Park, Beau-Bassin

mo koutan ki dossier pe aler et mo koutan ki nou  
reussi vu qui c'est une gros travay ki zot fine fer.  
mo envi qui le monde entier rekouet sega chagos parski  
c'est une grand l'héritaz. Mungrah

16.03.2018

**Jacqeline Alfred**

19, Rue Pelican

Pointe aux Sables

I am happy that till now we have worked hard and we have been meeting several times to work on this project. I am satisfied of the work that has been done and I hope that this becomes a success.

Jacqueline Alfred

19 Rue pelican pk-aux-sables

mo bien kontan qui ziska ier nu fine travay d'ere et  
nu fine zwen plusieurs fois pu travay sa dossier la. mo  
bien kontan pu travay ki fine fer et mo esperer ki sa  
dossier la vine ene réussite.

~~J. Alfred~~

16.03.2018

**Mary Joyce (singer)**

Age: 39 years

I hope that UNESCO takes our nomination file into consideration. We are hoping that our sega be recognized. I am happy that the State is supporting us. We are a population in suffering because of our island.

Now we hope that through this nomination, our culture and sega will be recognized and preserved.

16/03/18.

Mary Joyce (chanteuse)

Age: 39 ans

Mo espere ki UNESCO prenne nu dossier en consideration. Nu pe souhaiter et nu pe atan ki nu Sega reconnet eouma Sega Maurice et Rodrigues.

Mo bien contan ki l'etat pe soutenir nou, nou en peuple ki dan souffrance à cause nu ti zib. Aster nu espere ki grace à sa ~~nom~~ nomination la nu kiltir et Sega reconnet et preserver.

V. Ferrière

16.03.2018

**Janine Sadrien**

Age: 61 years

I am very proud that Segá Tambour Chagos is going to UNESCO since I am a native Chagossian. I fully agree with everything which has been included in the document. I hope that our dossier be accepted by UNESCO.

16. 03. 2016.

Janine Sadrien

Age : 61 ans

Mo ti pou extra Kontan ki Sega Tambour Bagas p ale  
l'UNESCO et mo ti pou fiere en temps ki mo ene natif  
du Chagos. Mo bien dakor ek tou seki ine met dans  
dossier la. Mo desir c'est ki nou dossier accepte  
dans UNESCO.

M.J. Sadrien



16.03.2018

**Sharon Sakir**

38 years

After several consultations and workings sessions together, I am very happy that 'Sega Tambour Chagos' is going to UNESCO and I fully agree with everything that has been included in the dossier. I hope that the dossier be accepted by UNESCO since it will bring much happiness for the Chagossian Community.

16.03.2018.

Sharou Sakir - 38 ans

Après consultation du dossier et après plusieurs  
sérieux travail esam, mo bien fière ki "Sega Tambour  
Chagos" p ale l'UNESCO et mo entièrement d'accord.  
<sup>ek</sup>  
~~Si~~ tou seki ena dans dossier la. Mo souhait  
c'est ki nou dossier li accepter par l'UNESCO  
parski li pou ene grand fierté pou la communauté  
chagossienne.

Sakir

16.03.2018

**Rosemond Vertin**

63 years

I am happy that Sega Chagos is all the time living. Thanks to this nomination file we are having the opportunity to demonstrate this sega Chagos in front of the World.

I hope that this dossier goes through so that people know how this element is. I am agreeable to this dossier and its contents.

16/03/18

Rosemond Vertin - 63 ans

Mo contan ki Sega Chagos li tou le temps vivant  
grace à sa nomination la, nou pu gagne  
l'occasion met lo Sega Chagos devan le  
public mondiale et fer tou dimoune comme  
nu culture.

Mo pu contan ki sa dossier la li ale de  
l'avan, comme sa tou dimoune pu conner  
coma li ti ete.

Mo donne consentment pu sa dossier la et  
so contenu.

R'B

16.03.2018

**Eliette Marin**

54 years

I am happy that the dossier of Segá Chagos is going to UNESCO so that our culture is not lost and our children know our culture.

If this dossier becomes successful our children will know of their heritage thus safeguard it and the world will recognize it.

16/03/18

Eliette Marin - 54 ans

Mo contan ki Segra Chagos so dossier, ab  
de l'avan pu ki nu kiltir pas perdi  
et nu bann zenfants comme nu kiltir.  
Grace à sa dossier la, nu bann zenfants  
et nu bann ti zenfants pu konn zot  
l'heritage, nu pu kapav preserve nu  
l'heritage et fer le monde konn li.

M.E. Marin

**16.03.2018**

Mr Kenlee Michel (Musician)

28 years

I am very happy that I form part of the Segá Tambour Chagos Group and I want that it remains the same.

Being a musician, I have greatly contributed in the preparation of the dossier and I am agreeable of its contents. I hope that Segá Chagos be listed by UNESCO and that our segá and culture always remains alive.

16-03-18

Mons Kenlee Michel - 28 ans (Musician)

Mo bien contant monn rentre dan group  
Chagos. Mo eni group la neste toujours  
le mem.

En tant ki musicien, monn contribuer  
à la preparation dossier Sega Chagos.  
Mo dakor avec so contenu. Mo espere  
ki Sega Chagos lister à l'UNESCO  
et ki Sega Chagos et Culture Chagos  
nest toujours vivant - Michel.



16.03.2018

**Steeve Uranie**

42 years

I hope that Segua Chagos is promoted further. My parents and grandparents are Chagossians from the islands.

I practice Segua Chagos and being a musician I hope that our culture will be known to the world.

I have contributed in the preparation of the dossier and I will be happy if segua chagos be inscribed on the list of UNESCO. It is through my grandparents that I have known Segua Chagos and if the generations to come, continue practicing it, our culture will remain 'alive'.

16/03/18

Mr Steve Uranie - 42 ans

Mo esperer Sega Chagos ~~à~~ ale plus ~~lo~~ loin.

Mo grandparents et parents chagossian.

Moi mo pratique Sega Chagos et en tant  
ki musician mo espere ki nu ki kiltir  
connue à travers le monde.

Monn contribué dan preparation sa  
dossier la et mo dakor ki inscrire  
Sega Chagos lor la liste UNESCO.

C'est à travers mo grand parents ki monn  
comme Sega Chagos et mo espere ki mo  
bann zenfants et bi zenfants oi pratique  
li pu ki nu kiltir nest vivant.

~~want~~

16.03.2018

**Mr Serge Michel**

Singer

57 years

I hope that my song will be recognized by UNESCO and that our children will continue practicing and preserving our culture and keep it living.

I am agreeable with the contents of the dossier.

Mons Serge Michel  
Chanteur  
57 ans .

Mo souhaité ki mo chanter li arrive à  
l'UNESCO pu demain bann zenfants  
appran li, comme nu kiltir et garde  
li vivant .

Mo dakar ek contenu sa dossier la .  
Serge Michel.

16 / 03 / 18

16.03.2018

**Mr Ruddy Aglae**

(Dancer and musician)

I hope that the project becomes successful and that people learn about our culture and our Sega Tambour.

I have contributed in the preparation of the dossier and I am agreeable with its contents.

16/03/18

Mons Ruddy Aglaé (Danseur + Musician)

Moi ceki mo souhaité c'est ki le  
project reussi et ki nu capave fe-  
dimoune découvrir nou kiltir et  
nu Sega Tambour -

Monn contribué à preparation  
dossier la et mo dakor avec  
ceki ena la dans . R. Acadi

16.03.2018

**Mr Cyril Furcy**

63 years (singer)

Since I have joined the group, I appreciate the way chagossian play the ravann.

I am a Mauritian but I am married to a Chagossian and I find the Chagossian culture is very rich. I am sure that Sega Chagos will go much further.

The lyrics of Sega Chagos are very rich since they talk of the real life of Chagossians. I hope that the dossier be accepted at UNESCO level.

16/03/18


Mons Cyril Turcy - 63 ans (chanteur)

Depi lè mo dan group la, mo apprecier  
façon ki Chagosiyan bat ravanne

et culture. Moi en tant ki en

Mauricien kinm mayer avec 1 Chagosienn.  
mo trouve sa kilti- la bien riche.

Mo trouver lè à l'avenir ki sa  
Sega la et so chanter capave fèr  
progrè. Zot text chanter- bien riche  
et raconte zot la vie.

Mo espere ki dossier la accepter  
à niveau UNESCO. 



16.03.2018

**Monette Joly**

I am happy that I perform in the Sega Chagos Group. I found that many countries hold Chagossians at heart and help them. All that I wish is that all Chagossians walk together, 50 years of struggle, not easy.

I hope that UNESCO gives us a good result. Thank you for all your help.

Moi

Monette Foly .

Mo bien content qui mo fine Zoume Sa  
L'équipe de Chagosien.

Mo trouvé qui beaucoup pays fine prend  
tout cela à Coeur pour aide banne,  
Chagosien tout ce qui mo pe Souhaiter que.

Uraument tout marché au niveau Chagosien  
et Chagosienne. Soeus la lutte, pas.

Uraument facile c'est un combat qui mo  
espère pour avoir un bon resultat .

Unesco merci pou tout zette aide.

Foly 16/03/2018.

16.03.2018

**Olivier Bancoult**

Chairman Chagossian Welfare Fund Board

As Chairman of the Chagossian Welfare Fund Board, together in my capacity and leader of displaced Chagossians, I would recommend that our culture Segha Tambour chagos be recognized by UNESCO for need of urgent safeguard list.

It's the wish for all our people to safeguard of culture even we are far from our birth place. We want to pass it on to our young generation, this precious heritage of an unforgotten culture.

As chairman of Chagosin welfare Fund Board,  
together in my capacity as leader of displaced  
Chagosians, I would recommend that our online  
Segu Tabour songs been recognized as in the  
need of Urgent safeguarding to Unesco. It's  
the wish for all our people to safeguard of culture  
even we are far from our birthplace, we want  
to pass on to our young generation. This precious  
heritage is an unforgettable culture.



Olivier Barakat

Chairman CWFB

Leader of CRB

16.03.2018

**Mimose Furcy**

I am happy that we are doing much effort so that our culture does not disappear.

I will never let go of my culture and I am already passing my cultural knowledge to youngsters. I would like to say thank you and I hope that UNESCO accepts the dossier.

16/03/18.

Mimose Furcy.

Mo bien contan ki nu pe fer nu zefort  
pu ki nu kiltir pas perdi.

Mo pas ~~pe~~ pu laisse mo kiltir tomber.

Mo pe deja montrer bann jeunes et

mo espere ki à trave- sa nomination

la bann le zot jeunes conn nu kiltir-

et apprene- li.

Mo dire zot tou merci et mo espere-

ki zot accepte- sa dossier- la.

Mimose Furcy

16.03.2018

**Antoinette Rodolf**

I am happy that they will recognize Chagossian music. I hope that they recognize the Chagossian culture is a rich one.

I have contributed in the preparation of the dossier and I am agreeable to the contents as well.

16/03/18.

Mo contan ki zot pu reconnaît la musique  
Chagossian. Zot reconnaît lei tambour  
chagos so kiltir li encor fort.

Mo contribuer pu fe dossier et mo  
dabon avec so contenu.

Antionette Rodolf.